

ОТЗЫВ

официального оппонента

о диссертации Бережной Марины Сергеевны

«Образ “своей комнаты” в современном женском рассказе (на материале англоязычной малой прозы середины XX – начала XXI века)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов
стран зарубежья (европейская и американская литература)

Актуальность темы диссертации обусловлена, во-первых, обращением ее автора к современному литературному процессу (англоязычной литературе середины XX – начала XXI века). Во-вторых, литература, созданная женщинами, «женские» проблематика и поэтика по-прежнему находятся в центре гендерных дискуссий ученых разных специальностей (историков, философов, социологов, психологов, литературоведов и лингвистов). Материал исследования позволил диссертанту проследить развитие женского дискурса с конца XVIII до начала XXI столетия. В-третьих, можно отметить постоянный интерес исследователей к малой прозе, в частности, к жанровым разновидностям рассказа и новеллы. Они всегда были областью писательских экспериментов, хорошо вписываются в пространство Интернета и незаменимы в педагогической практике при изучении иностранного языка и литературы. Кроме того, в диссертации актуализируется национальная специфика английского и американского рассказов.

Новизна исследования заключается, прежде всего, в акценте на эмблематическом образе «своей комнаты», программно осмысленном в одноименном эссе Вирджинии Вулф. Различные смысловые и пространственные варианты «своей комнаты», представленные в прозе писателей-женщин Великобритании, связаны в диссертации с культурными метафорами «ангел дома», «разделение сфер» и «сумасшедшая на чердаке». Впервые в широком литературном контексте и с использованием сравнительного метода анализируются рассказы Дорис Лессинг, Фэй Уэлдон и Тессы Хэдли, представляющие разные периоды истории английской

литературы середины XX – начала XXI века. Убедительно доказывается, что жанр рассказа позволяет выразить исследуемый топос наиболее целостно и компрессивно. Для осмысления истоков и вариативности рассматриваемого явления к анализу привлекается рассказ американки Шарлотты Перкинс Гилман «Желтые обои», созданный в конце XIX столетия.

Несомненным достоинством диссертации является реферативный обзор большого количества англоязычных работ феминисткой и гендерной проблематики. К исследованию привлекаются труды как ведущих теоретиков гинокритики, так и других известных литературоведов. Так же подробно и обстоятельно проработана теория и история английского рассказа. В связи с этим мне сразу же хочется задать автору диссертации вопрос: разделяет ли она *tale* и *story* как жанровые разновидности рассказа? Например, Ольга Владимировна Лебедева в недавно защищенной докторской диссертации «Английская новелла от истоков к современности» (2017) связывает *tale* с жанром новеллы и утверждает его ведущую роль в английской литературе, хотя писатели XX столетия чаще используют слово *story*. Обзорно представленный в диссертации Марины Сергеевны Бережной материал позволяет предположить, что обозначение *tale* связано с присутствием в рассказе морали («нравоучительные рассказы»), а *story* свидетельствует об отказе от нее. Можно ли сделать такой вывод на основании реферируемой критической литературы?

Основная часть работы, конечно, посвящена женской проблематике и ее выражению в разных вариантах «своей комнаты». Сразу хочется сказать, что работа очень четко хронологически и тематически структурирована, написана хорошим научным языком и состоит из введения, четырех глав, заключения и списка литературы, включающего 221 источник, из которых только 42 – на русском языке. **Достоверность полученных результатов** подтверждается обращением к большому количеству исследований на русском и особенно английском языках и анализом художественных текстов на языке оригинала.

Первая глава «Эмблематика пространства и проблематизация места женщины в патриархальной культуре» носит историко-культурный и историко-литературный характер. В соответствии с этим она разделена на три параграфа. В первом параграфе представлен обзор женской проблематики в литературе и культуре с конца XVIII до конца XIX века, в частности истоки и становление культурных метафор «разделение сфер» и «ангел дома». В этом параграфе акцентируется пафос борьбы за участие женщин в общественной жизни, называются забытые имена и многие известные авторы, но такие писательницы, как Анна Радклифф, Джейн Остен, сестры Бронте не упоминаются, в отличие от Марии Эджуорт, Мэри Уолстонкрафт, Джордж Элиот и Маргарет Гаскелл.

Во втором параграфе детально проанализирован рассказ Гилман «Желтые обои» (1892) как воплощение проблемы женского угнетения в образе комнаты. Однако подчеркивается и творческое воображение находящейся в заточении женщины. Делается акцент на оппозиции контроля и воображения, функциях цвета, запаха и формы в передаче психологического состояния героини. В связи с этим у меня возникает вопрос к Марине Сергеевне о влиянии на Гилман, а затем и на англоязычных писательниц XX столетия, малой прозы Эдгара По и Генри Джеймса с их экспериментами в передаче пограничных психологических состояний.

В третьем параграфе первой главы подробно рассматривается образ «своей комнаты» в одноименном эссе Вирджинии Вулф, написанном в 1929 г. Отмечаются такие особенности эссе, как «творческое моделирование ситуаций с участием фиктивных персонажей», характерное для жанра рассказа, «противопоставление традиционного женского домашнего пространства мужскому пространству кабинета». Автор диссертации вступает в полемику с Элейн Шоултер и активно обсуждает концепцию «своей комнаты» не только как «тюрьму», но и как воплощение «творческой энергии». Наконец, показано влияние исследуемого эссе на «вторую волну» женской литературы, которая начинается в 1970 г.

В трех следующих главах последовательно анализируется малая проза Дорис Лессинг, Фэй Уэлдон и Тессы Хэддон. Я позволю себе не перечислять названия глав и параграфов, а отметить ряд принципиальных моментов.

Выбор трех писательниц в целом представляется удачным и репрезентирует концепцию диссертации об изменении образа «своей комнаты» к началу XXI столетия. Автор диссертации глубоко погружается в творчество каждой писательницы, тщательно обосновывает выбор основного анализируемого материала и логику его интерпретации. Так, у Дорис Лессинг динамичный образ «своей комнаты» («пространство транзита») рассматривается от съемной квартиры с белыми стенами и кроватью («Комната») к номеру в дешевом отеле («Комната 19») и «экзотическим топосам», отражающим разные «проекты» женской судьбы («Лето перед закатом»). У Фэй Уэлдон бунт против патриархального пространства, в котором все принадлежит мужу и определяется его доминирующим положением, комически выражен через образы вещей («Поломки»), домашние обязанности («Выходные»), беременность («Ангел, воплощенная невинность»). У Тессы Хэдли образ «своей комнаты» переосмысливается в ситуации свободного выбора жизненного пути, в результате чего на первый план выходят проблемы одиночества и старения («Сын своей матери»), взаимопонимания и взросления («Ведро крови»).

Необходимо отметить мастерство исследователя в проведении целостного анализа художественного мира каждого из названных произведений (герои, конфликт, сюжет, хронотоп) и внимательное отношение к тексту на языке оригинала. Более того, анализ образа «своей комнаты» не исчерпывается указанными произведениями: они органично вписываются в широкий контекст творчества каждой писательницы, включая романы и другие рассказы.

В порядке научной дискуссии я бы отметила убывание масштаба и мастерства писательниц от Дорис Лессинг к Фэй Уэлдон и Тессе Хэдли, поэтому ожидаемого усложнения проблематики, на мой взгляд, не

обнаруживается. Понимаю, что автору диссертации хотелось в качестве третьего автора взять сравнительно молодую писательницу, недавно заявившую о себе, но я невольно вспоминала рассказы Антонии Сьюзен Байетт (сборники «Сахар», 1987, «Истории Матисса», 1993, «Элементалы» 1998, «Маленькая черная книга рассказов», 2003), где похожая проблематика выражена, на мой взгляд, гораздо глубже и интереснее, а образ «своей комнаты» занимает центральное место. Предвижу ответ диссертанта, что рассказы Байетт уже обстоятельно исследовались даже в российском литературоведении, и соглашусь с ее выбором, давшим возможность ввести в научный тезаурус творчество нового автора.

Теоретическая ценность исследования заключается в уточнении понятий «английский рассказ» и «женская литература» на обширном критическом и литературном материале (кроме указанных имен, особо отмечен в диссертации, конечно, вклад Кэтрин Мэнсфилд). Теоретически обоснована эмблематичность образа «своей комнаты» и выявлены его структурно-тематические доминанты, смысловая и пространственная вариативность. Разработан инструментарий анализа образа «своей комнаты» как репрезентации «женского вопроса», женского опыта и письма.

Практическая значимость диссертации состоит в анализе и интерпретации произведений англоязычной литературы разных исторических периодов, в которых создается образ «своей комнаты» и осмысляются культурные мифологемы «ангел дома», «разделение сфер» и «сумасшедшая на чердаке». Полученные результаты исследования найдут применение в дальнейшей разработке поставленных культурологических и литературоведческих проблем, в преподавании истории англоязычной литературы и культуры, в переводческой практике.

Вопросы, высказанные в ходе анализа работы, на наш взгляд, подчеркивают ее общую положительную оценку и носят уточняющий характер. К мелким, в основном техническим, замечаниям можно отнести отсутствие имен или инициалов при перечислении писателей-женщин на

первых страницах и в дальнейшем, а также отдельные описки, например, на с. 5 дважды упомянута (Айрис) Мердок (можно было бы назвать и Пенелопу Фицджеральд), на с. 96 роман Дорис Лессинг «Марта Квест» почему-то назван «повестью». Но и это не снижает в целом очень грамотно написанного, серьезного и глубокого исследования.

Работа Марины Сергеевны Бережной представляет собой завершённое исследование, автореферат и публикации (9, в том числе 5 – в изданиях, рекомендованных ВАК РФ) полностью отражают его содержание.

Диссертация Марины Сергеевны Бережной «Образ “своей комнаты” в современном женском рассказе (на материале англоязычной малой прозы середины XX – начала XXI века)» полностью соответствует паспорту специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература) и критериям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней» (Постановление Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842), а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (европейская и американская литература).

Официальный оппонент

Бочкарева Нина Станиславна
доктор филологических наук (специальность 10.01.03 –
литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература),
профессор, профессор кафедры мировой литературы и культуры
ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный
исследовательский университет»
09.11.2020 г.

Контактная информация

Адрес: 614990, г. Пермь, ул. Букирева, 15
Пермский государственный национальный исследовательский университет.
Тел. 8(342)2396290. E-mail: nsbochk@mail.ru
С научными публикациями Н.С. Бочкаревой можно ознакомиться по адресу:
www.elibrary.ru



Настоящим *Н.С. Бочкаревой* заверяю
Ученый секретарь совета
Е.Б. Анисимова